

INFORMATIONS GENERALES GENERAL INFORMATION

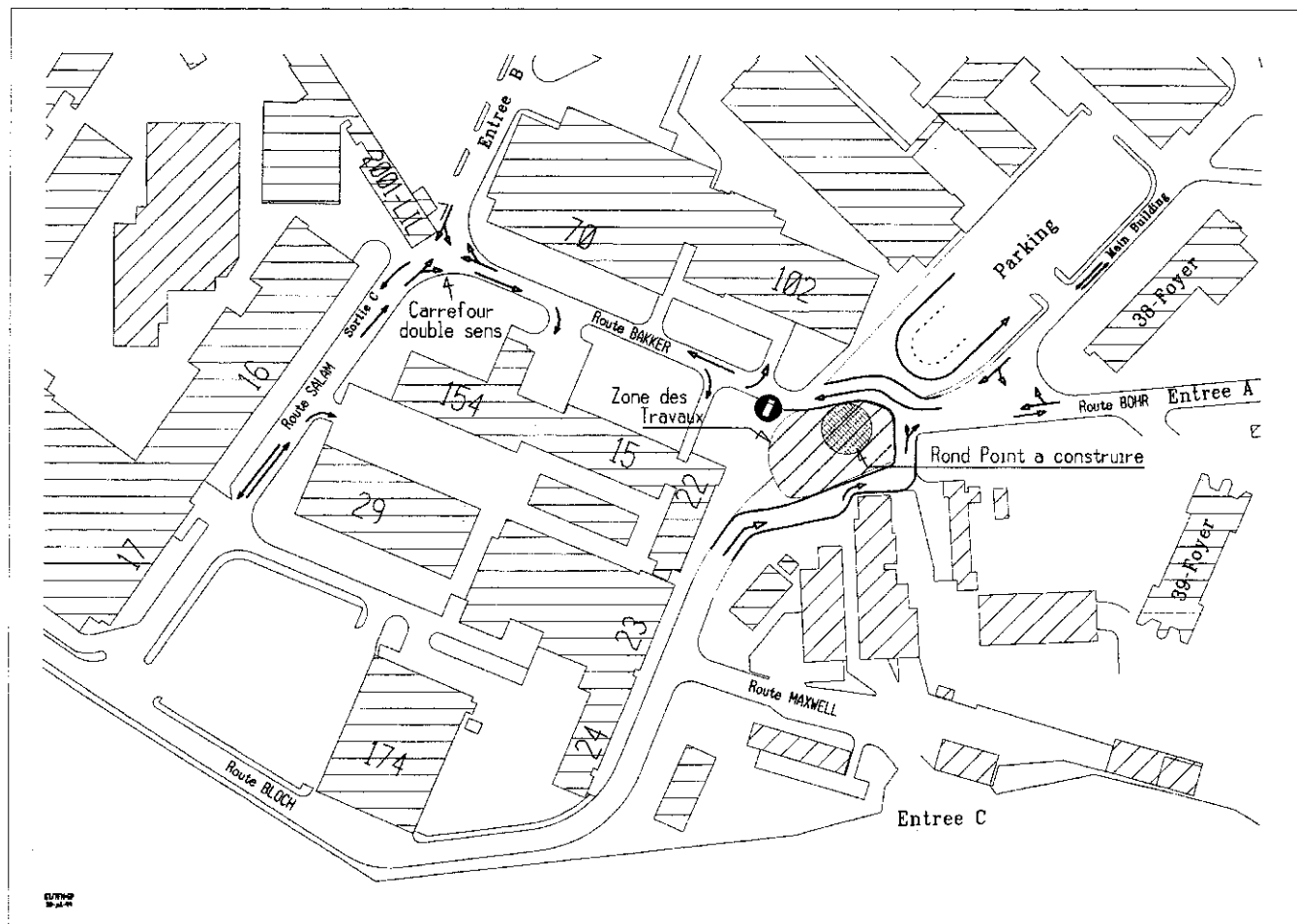
COMPUTING HELPDESK OPENING HOURS

In the past months the helpdesk staff have been reduced to one person in Building 513 on Monday, Wednesday and Friday in order to staff the new helpdesk in Building 40. We have the pleasure to announce that as of this week both desks will be open simultaneously and there will be two persons in 513 so we will again be able to deal with personal visits during that time.

Nicole Cremel, Miguel Marquina,
Roger Woolnough
User Support Group

REALISATION D'UN ROND-POINT SUR LE SITE DE MEYRIN

CONSTRUCTION OF A ROUNDABOUT ON THE MEYRIN SITE



Le Comité du Site, dans le cadre de l'amélioration de la sécurité routière, a proposé la création d'un giratoire au carrefour des routes BAKKER, BLOCH et BOHR (voir plan ci-dessus).

La circulation des véhicules, pendant la durée du chantier, sera aménagée et déviée de manière à assurer en permanence la fluidité du trafic.

Une signalisation adaptée sera mise en place et nous vous demandons de la respecter.

Les travaux débuteront le 9 août 1999, la durée estimée est de 4 semaines.

Groupe ST / TFM
Tél : 74697 ou 73248
Natel : 16 0240

Within the framework of road safety improvements, the Site Committee has proposed the construction of a roundabout at the intersection of roads BAKKER, BLOCH and BOHR (see the above drawing).

While the work is being done the flow of vehicles will be modified and diverted to ensure that traffic is kept moving at all times.

We ask you to comply with the new traffic signals which will be introduced in accordance with these arrangements.

Work is due to begin on 9 August 1999 and is expected to last 4 weeks.

Group ST / TFM
Tel: 74697 or 73248
Natel: 16 0240

MIKE SENDALL 1939 - 1999

Mike's friends and colleagues are warmly invited to gather together :

at 16.30, Tuesday, 3rd August 1999

in the CERN Main Amphitheatre
to join in tributes paid to his memory
and
afterwards in the Salle des Pas Perdus to celebrate his life.



DÉCÈS

Nous avons le regret d'annoncer le décès de Monsieur Gerd-Ulrich MULLER, survenu le 25 juillet 1999.

Monsieur Gerd MULLER, né le 19 février 1941,
travaillait à la division SL, et était au CERN depuis le 10 octobre 1966.

Le Directeur général a envoyé un message de condoléances à sa famille
de la part du personnel du CERN.

Affaires sociales
Division du Personnel